

Liburu-denda eta paper-dendetako espresioak

Expresiones para el sector de librerías y papelerías

Eskaintzaren espresioak

Expresiones de la oferta

EUSKERA	CASTELLANO
• Aukera handia dugu	• Tenemos un gran surtido
• Bilduma hau gazteei zuzenduta dago	• Esa colección está indicada para jóvenes
• Dendan dugun estutxerik osatuena da hau	• Es el estuche más completo de que disponemos
• Eleberri hau oso ongi saltzen ari gara	• Esta novela se está vendiendo muy bien.
• Hau oso egokia da eskulanetarako	• Este/a es muy adecuada para manualidades
• Hau oso ongi hornituta dago	• Este es muy completo
• Haur literatur saila bigarren solairuan dago	• La sección de literatura infantil está en la segunda planta
• Hauxe da aurreko sasoiaren gehien saldu zen liburua	• Este es el libro más vendido la temporada anterior
• Hauxe erosoagoa gertatuko zaizu	• Con éste/a ganará en comodidad
• Kolore askotariko koadernoak ditugu	• Disponemos de cuadernos de múltiples colores
• Literatura gustukoa al duzu?	• ¿Te gusta la literatura?
• Luxuzko azalarekin ere badugu	• También lo tenemos en encuadernación de lujo

EUSKERA	CASTELLANO
• Nahi dituzun osagaiak erants diezaiokegu	• Podemos añadirle los componentes que desee
• Nahi izanez gero, memoria gehituko diogu	• Si lo desea, podemos ampliarle la memoria
• Nahiago duzu eleberri klasikoa?	• ¿Prefiere una novela clásica?
• Oparitu iezaiozu liburu hori, oso dibertigarria da	• Regáله ese libro, es muy divertido
• Oso arina eta erabiltzen erraza da	• Es muy ligero/a y fácil de utilizar
• Punta mehekoa nahiago?	• ¿Prefieres de punta fina?
• Sentitzen dut, liburu hori agortuta dago	• Lo siento, ese libro está agotado
• Tinta honek oso prezio egokia du	• Esta tinta está muy bien de precio
• Zein koloretako boligrafoa nahi duzu?	• ¿De qué color quieres el bolígrafo?
• Zein koloretakoa nahi duzu?	• ¿De qué color lo quieres?
• Zein pantaila-tamaina nahi duzu?	• ¿Qué tamaño de pantalla desea?
• Zertarako erabiliko duzu ordenagailua?	• ¿Para qué servicio desea el ordenador?

Eskariaren espresioak

Expresiones de la demanda

EUSKERA	CASTELLANO
<ul style="list-style-type: none"> Agendak zein sailetan daude? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿En qué sección están las agendas?
<ul style="list-style-type: none"> Azken modeloa, mesedez 	<ul style="list-style-type: none"> El último modelo, por favor
<ul style="list-style-type: none"> Bai, gustuko dut ; Bai, gustatzen zait 	<ul style="list-style-type: none"> Sí, me gusta
<ul style="list-style-type: none"> Boligrafo horren trazua gustatzen zait 	<ul style="list-style-type: none"> Me gusta el trazo de ese boligrafo
<ul style="list-style-type: none"> Errezeta liburua nahi dut 	<ul style="list-style-type: none"> Quiero un libro de recetas
<ul style="list-style-type: none"> Ez al dituzue gehiago aukeran? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿No tenéis mayor surtido de ... ?
<ul style="list-style-type: none"> Ez, ez dut gustuko ; Ez, ez zait gustatzen 	<ul style="list-style-type: none"> No, no me gusta
<ul style="list-style-type: none"> Ez, ez dut literatura gustuko 	<ul style="list-style-type: none"> No me gusta la literatura
<ul style="list-style-type: none"> Fotokopiak nahi ditut, zuri beltzean 	<ul style="list-style-type: none"> Deseo fotocopias en blanco y negro
<ul style="list-style-type: none"> Hari gabeko xagurik ba al duzue? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Tenéis ratones inalámbricos?
<ul style="list-style-type: none"> Liburu hori izugarri gustatu zait 	<ul style="list-style-type: none"> Me ha encantado ese libro

EUSKERA	CASTELLANO
<ul style="list-style-type: none"> Non dago bidaiaria liburuena saila? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Dónde está la sección de viajes?
<ul style="list-style-type: none"> Ordenagailu eramangarria nahi dut, memoria- edukiera handia duena 	<ul style="list-style-type: none"> Deseo un ordenador portátil, con gran capacidad de memoria
<ul style="list-style-type: none"> Oso garbi ez daukat zer nahi dudana 	<ul style="list-style-type: none"> No tengo muy claro qué es lo que quiero
<ul style="list-style-type: none"> Paper zuria behar dut, DINA4ean 	<ul style="list-style-type: none"> Necesito papel blanco en DINA4
<ul style="list-style-type: none"> Tamainaz handiagoa behar dut 	<ul style="list-style-type: none"> Lo necesito de mayor tamaño
<ul style="list-style-type: none"> Teklatu hori oso erosoa da 	<ul style="list-style-type: none"> Este teclado es muy cómodo
<ul style="list-style-type: none"> Zein aldetan daude... ? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿En qué zona están ... ?
<ul style="list-style-type: none"> Zein prezio dauka erakusleihakoa? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Qué precio tiene el/la del escaparate?
<ul style="list-style-type: none"> Zeinek emango dit emaitza hobea? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Cuál me dará mejor resultado?
<ul style="list-style-type: none"> Zenbat balio du? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Cuánto cuesta?
<ul style="list-style-type: none"> Zenbat balio dute akuarelek? 	<ul style="list-style-type: none"> ¿Cuánto cuestan las acuarelas?